

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1988-1989**

30 NOVEMBRE 1988

**Projet de loi spéciale
sur la Cour d'arbitrage****AMENDEMENTS****SOMMAIRE**

N ^o	Pages
3 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	3
4 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	4
5 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	4
6 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	5
7 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	6
8 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	6
9 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	7
10 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	7

R. A 14570*Voir :***Documents du Sénat :**

483 (1988-1989) :

N^o 1 : **Projet de loi spéciale.**N^o 2 : **Rapport.****BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1988-1989**

30 NOVEMBER 1988

**Ontwerp van bijzondere wet
op het Arbitragehof****AMENDEMENTEN****INHOUD**

Nrs.	Bladz.
3 Amendementen van de heer Henrion c.s.	3
4 Amendement van de heer Henrion c.s.	4
5 Amendement van de heer Henrion c.s.	4
6 Amendement van de heer Henrion c.s.	5
7 Amendement van de heer Henrion c.s.	6
8 Amendementen van de heer Henrion c.s.	6
9 Amendement van de heer Henrion c.s.	7
10 Amendementen van de heer Henrion c.s.	7

R. A 14570*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

483 (1988-1989) :

N^o 1 : **Ontwerp van bijzondere wet.**N^o 2 : **Verslag.**

N ^{os}	Pages	Nrs.	Bladz.
11 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	8	11 Amendement van de heer Henrion c.s.	8
12 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	8	12 Amendementen van de heer Henrion c.s.	8
13 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	9	13 Amendement van de heer Henrion c.s.	9
14 Amendement proposé par M. Henrion et consorts	10	14 Amendement van de heer Henrion c.s.	10
15 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	11	15 Amendementen van de heer Henrion c.s.	11
16 Amendements proposés par M. Henrion et consorts	11	16 Amendementen van de heer Henrion c.s.	11
17 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	12	17 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	12
18 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	13	18 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	13
19 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens et M. Sprockeels	14	19 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens en de heer Sprockeels	14
20 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens et M. Sprockeels	15	20 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens en de heer Sprockeels	15
21 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	16	21 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	16
22 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	17	22 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	17
23 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	19	23 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	19
24 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	19	24 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	19
25 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	19	25 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	19
26 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	20	26 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	20
27 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	20	27 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	20
28 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	20	28 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	20
29 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	21	29 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	21
30 Amendements proposés par Mme Herman-Michielsens	21	30 Amendementen van Mevr. Herman-Michielsens	21
31 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	22	31 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	22
32 Amendement proposé par Mme Herman-Michielsens	22	32 Amendement van Mevr. Herman-Michielsens	22
33 Amendement proposé par M. Desmedt	22	33 Amendement van de heer Desmedt	22
34 Amendement proposé par M. Desmedt	23	34 Amendement van de heer Desmedt	23
35 Amendement proposé par M. Desmedt	23	35 Amendement van de heer Desmedt	23
36 Amendement proposé par M. Desmedt	23	36 Amendement van de heer Desmedt	23
37 Amendement subsidiaire proposé par M. Henrion et consorts	24	37 Subsidiair amendement van de heer Henrion c.s.	24

N° 3 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ARTICLE 1^{er}

Remplacer le 2° de cet article par la disposition suivante :

« 2° des articles de la Constitution, autres que ceux visés au 1°, ci-dessus. »

Justification

L'article 107ter, § 2, nouveau, de la Constitution dispose que :

« § 2. Il y a pour toute la Belgique une Cour d'arbitrage, dont la composition, la compétence et le fonctionnement sont déterminés par la loi.

Cette Cour statue par voie d'arrêt sur :

- 1° les conflits visés au § 1^{er};
- 2° la violation par une loi, un décret ou une règle visée à l'article 26bis, des articles 6, 6bis et 17;
- 3° la violation par une loi, un décret ou une règle visée à l'article 26bis, des articles que la loi détermine.

La Cour est saisie soit par toute personne justifiant d'un intérêt, soit par une juridiction à titre préjudiciel.

Les lois visées aux alinéas 1^{er} et 2, 3°, et à l'alinéa 3, sont adoptées à la majorité prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa. »

Le présent projet de loi ne fait pas usage de la possibilité offerte par le § 2, 3°. Plus que jamais pourtant, la multiplicité des normes risque d'entraîner des atteintes aux droits fondamentaux des citoyens. Étendre à tous les articles de la Constitution la garantie du contrôle de la Cour sur les lois, décrets et ordonnances est un pas essentiel pour la sécurité juridique.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

Subsidiairement :

Remplacer le 2° de cet article par la disposition suivante : « 2° des dispositions prévues au titre II de la Constitution. »

Justification

Si l'on estime qu'il ne s'impose pas de confier à la Cour le contrôle sur tous les articles de la Constitution, il paraît en tout cas essentiel de dépasser l'examen des trois articles 6, 6bis et 17 pour étendre ce contrôle à toutes les libertés

Nr. 3 — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER HENRION c.s.

ARTIKEL 1

Het 2° van dit artikel te vervangen als volgt :

« 2° de andere artikelen van de Grondwet dan die bedoeld in het 1° hierboven. »

Verantwoording

Artikel 107ter, § 2, nieuw, van de Grondwet luidt :

« § 2. Er bestaat voor geheel België een Arbitragehof, waarvan de samenstelling, de bevoegdheid en de werking door de wet worden bepaald.

Dit Hof doet, bij wege van arrest, uitspraak over :

- 1° de in § 1 bedoelde conflicten;
- 2° de schending door een wet, een decreet of een in artikel 26bis bedoelde regel, van de artikelen 6, 6bis en 17;
- 3° de schending door een wet, een decreet of een in artikel 26bis bedoelde regel, van de artikelen van de Grondwet die de wet bepaalt.

De zaak kan bij het Hof aanhangig worden gemaakt door iedere bij wet aangewezen overheid, door ieder die doet blijken van een belang of, prejudicieel, door ieder rechtscollege.

De wetten bedoeld in het eerste lid, in het tweede lid, 3°, en in het derde lid, worden aangenomen met de meerderheid bepaald in artikel 1, laatste lid. »

In het ontwerp wordt geen gebruik gemaakt van de in § 2, 3°, geboden mogelijkheid. Wegens de veelheid van normen nochtans dreigen de grondrechten van de burger meer dan ooit te worden aangetast. Voor de rechtszekerheid is het van het grootste belang dat de mogelijkheid tot toetsing door het Hof van de wetten, decreten en verordeningen tot alle artikelen van de Grondwet wordt uitgebreid.

Subsidiair :

Het 2° van dit artikel te vervangen als volgt : « 2° de bepalingen van titel II van de Grondwet. »

Verantwoording

Ook al is men de mening toegedaan dat het toetsingsrecht van het Arbitragehof niet op alle grondwetsartikelen moet slaan, toch is het van het grootste belang dat dit recht verder gaat dan de drie artikelen 6, 6bis en 17 en uitgebreid wordt

publiques. Si cette garantie est minimale, elle n'en est pas moins essentielle.

R. HENRION.
P. CLERDENT.
Ph. MONFILS.
H. HASQUIN.

**

N° 4 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 2

Au 2° de cet article, après le mot « intérêt », ajouter les mots « direct et personnel ».

Justification

La notion d'intérêt est trop vague dans le projet. Elle permettrait à quiconque d'introduire un recours justifiant de son intérêt par le fait qu'il introduit le recours.

Cette extension est tout à fait incompatible avec les dispositions de l'article 2, 1° et 3°, qui prévoient des exigences très précises pour les recours émanant du Gouvernement, des Exécutifs et des assemblées.

Le Conseil d'Etat a émis d'ailleurs des remarques judicieuses à ce propos. C'est la raison pour laquelle il convient de préciser la notion d'intérêt.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 5 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 2

Au 3° de cet article, remplacer les mots « deux tiers » par le mot « vingt ».

Justification

Il est aberrant qu'une assemblée législative ne puisse introduire un recours devant la Cour d'arbitrage qu'avec l'assentiment des deux tiers au moins de ses membres.

tot alle vrijheidsrechten. Die waarborg mag dan miniem zijn, toch is zij essentieel.

**

Nr. 4 — AMENDEMENT
VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 2

In het 2° van dit artikel vóór het woord « belang » in te voegen de woorden « rechtstreeks en persoonlijk ».

Verantwoording

Het begrip « belang » in het ontwerp is een te vage formulering. Iedereen zou een beroep kunnen instellen dat doet blijken van een belang door het feit zelf van het instellen van het beroep.

Die ruime opvatting is volkomen onverenigbaar met het bepaalde in artikel 2, 1° en 3°, dat zeer precieze eisen stelt voor beroepen ingesteld door de Regering, de Executieven en de wetgevende vergaderingen.

De Raad van State heeft daaromtrent overigens verstandige opmerkingen gemaakt. Daarom moet het begrip « belang » nader omschreven worden.

**

Nr. 5 — AMENDEMENT
VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 2

In het 3° van dit artikel de woorden « twee derde » te vervangen door het woord « twintig ».

Verantwoording

Het is niet normaal dat een wetgevende vergadering bij het Arbitragehof geen beroep kan instellen dan wanneer ten minste twee derde van de leden daarmee akkoord gaan.

Ce système présente au moins deux inconvénients :

1. Il met les assemblées législatives dans un état d'infériorité « technique » par rapport aux simples particuliers qui, pour leur part, peuvent saisir la Cour sans condition particulière ou autre que la justification d'un intérêt, fût-il particulièrement tenu.

2. L'exigence d'une majorité des deux tiers ne respecte pas les droits des minorités et de l'opposition; celle-ci ne pourrait jamais, par définition, réunir cette majorité qualifiée.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 6 — AMENDEMENT PROPOSE PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 26

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. La Cour statue, à titre préjudiciel, dans les cas où elle aurait pu être saisie d'un recours en annulation.

§ 2. Lorsqu'une telle question est soulevée devant une juridiction, celle-ci doit demander à la Cour d'arbitrage de statuer sur cette question.

Toutefois, elle n'y est pas tenue :

a) lorsque la Cour a déjà statué sur une question ou sur un recours ayant le même objet;

b) lorsque l'action est irrecevable pour des motifs de procédure tirés de normes ne faisant pas elles-mêmes l'objet de la demande de question préjudicielle;

c) lorsqu'elle estime que la réponse à la question préjudicielle n'est pas nécessaire pour rendre sa décision. »

Justification

Comme le souligne le Conseil d'Etat dans son avis, la règle contenue au § 2, 3°, est inconstitutionnelle. En effet, selon cette disposition, les juridictions autres que la Cour de cassation ou le Conseil d'Etat, ne doivent pas poser de question préjudicielle à la Cour d'arbitrage lorsqu'elles jugent « que la loi, le décret ou la règle visée à l'article 26bis de la Constitution viole manifestement ou ne viole manifestement pas une règle ou un article de la Constitution visés au § 1^{er} »; il con-

Die regeling heeft ten minste twee nadelen :

1. De wetgevende vergaderingen komen daardoor in een toestand terecht van « technische » ongeschiktheid ten opzichte van particuliere personen die bij het Hof een zaak aanhangig kunnen maken zonder een bijzondere voorwaarde of een andere voorwaarde dan dat zij doen blijken van een belang, hoe gering dat ook mag zijn.

2. Door een tweederde meerderheid te eisen komen de rechten van minderheden en van de oppositie in de verdrukking, want die kunnen per definitie nooit een gekwalificeerde meerderheid bereiken.

**

Nr. 6 — AMENDEMENT VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 26

Dit artikel te vervangen als volgt :

« § 1. Het Arbitragehof doet, bij wijze van prejudiciële beslissing, uitspraak in de gevallen waarin een beroep tot vernietiging bij hem aanhangig kan worden gemaakt.

§ 2. Indien een vraag te dien aanzien wordt opgeworpen voor een rechtscollege, dan moet dit college het Arbitragehof verzoeken op deze vraag uitspraak te doen.

Het rechtscollege is daartoe echter niet gehouden :

a) wanneer het Arbitragehof reeds uitspraak heeft gedaan op een vraag of een beroep met hetzelfde onderwerp;

b) wanneer de vordering niet ontvankelijk is om procedureredenen die ontleend zijn aan normen die zelf niet het onderwerp uitmaken van het verzoek tot het stellen van de prejudiciële vraag;

c) wanneer het rechtscollege meent dat het antwoord op de prejudiciële vraag niet onontbeerlijk is om uitspraak te doen. »

Verantwoording

Zoals de Raad van State in zijn advies beklemt, is de regel vervat in § 2, 3°, ongrondwettig. Volgens deze bepaling immers moeten de andere rechtscolleges dan het Hof van Cassatie of de Raad van State, aan het Arbitragehof geen prejudiciële vraag stellen wanneer zij oordelen dat « de wet, het decreet of de in artikel 26bis van de Grondwet bedoelde regel een regel of een artikel van de Grondwet bedoeld in § 1, klaarblijkelijk al dan niet schendt »; het behoort te worden

vient de souligner que la loi en projet admet ainsi que les juridictions contrôlent la constitutionnalité d'une norme législative et, au besoin, ne l'appliquent pas au cas d'espèce. Ce faisant, cette règle va à l'encontre de l'article 107ter, § 2, alinéa 2, de la Constitution qui réserve en exclusivité à la Cour d'arbitrage la compétence du contrôle de la constitutionnalité des lois, des décrets et des ordonnances dans les conditions que l'article définit.

R. HENRION.
P. CLERDENT.
Ph. MONFILS.
J. DELRUELLE-GHOBERT.

**

N° 7 — AMENDEMENT PROPOSE PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 35

Au premier alinéa de cet article, remplacer le mot « quatorze » par le mot « vingt-quatre ».

Justification

Il apparaît prudent de prévoir dès à présent un plafond de 24 référendaires, soit deux par juge. Lorsque l'accroissement du nombre d'affaires exigera plus de référendaires, il faut que la Cour puisse y pourvoir sans une nouvelle loi spéciale.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 8 — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 42

A. Supprimer le deuxième alinéa de cet article.

B. Au troisième alinéa de cet article, supprimer les mots « et fixée dans un règlement approuvé par arrêté royal ».

Justification

La Cour d'arbitrage ne peut faire l'objet d'une tutelle d'approbation exercée par le Roi.

beklemtoond dat in het ontwerp zodoende wordt aangenomen dat de rechtscolleges de grondwettigheid van een wetgevende norm toetsen en hem desnoods niet toepassen op het specifieke geval. Die regel gaat aldus in tegen artikel 107ter, § 2, tweede lid, van de Grondwet dat de bevoegdheid om de grondwettigheid van de wetten, decreten en ordonnances te toetsen onder de voorwaarden welke dat artikel bepaalt, uitsluitend aan het Arbitragehof verleent.

**

Nr. 7 — AMENDEMENT VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 35

In het eerste lid van dit artikel het woord « veertien » te vervangen door het woord « vierentwintig ».

Verantwoording

Wat het aantal referendarissen betreft, lijkt het geraden nu reeds te voorzien in een bovengrens van 24, d.i. twee per rechter. Wanneer door een toename van het aantal zaken meer referendarissen zullen nodig zijn, moet het Hof daarin kunnen voorzien zonder dat een nieuwe bijzondere wet nodig is.

**

Nr. 8 — AMENDEMENTEN VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 42

A. Het tweede lid van dit artikel te doen vervallen.

B. In het derde lid van dit artikel te doen vervallen de woorden « en vastgelegd in een reglement goedgekeurd bij koninklijk besluit ».

Verantwoording

Het is niet wenselijk dat de Koning, door middel van goedkeuringen, toezicht uitoefent op het Arbitragehof.

Le Roi n'a à approuver ni le cadre, ni à fortiori un règlement du personnel ou un autre règlement quelconque arrêté par la Cour en exécution de sa loi organique.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 9 — AMENDEMENT PROPOSE PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 53

Supprimer cet article.

Justification

Cette disposition fait double emploi avec l'article 42 qui permet à la Cour de fixer un cadre organique et donc d'organiser un service de concordance.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 10 — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 56

Au deuxième alinéa de cet article, supprimer la deuxième phrase.

Justification

La décision de porter une affaire en audience plénière est une des responsabilités importantes des présidents, qui doivent veiller à la fois à la cohérence de la jurisprudence et à un traitement diligent des affaires. Permettre dans n'importe quel cas à deux membres du siège de mettre en route cette procédure invariablement pesante et longue, présente un risque réel pour le bon fonctionnement de la Cour.

Subsidiairement :

Au deuxième alinéa de cet article, remplacer la deuxième phrase par la disposition suivante :

« Ils y sont tenus lorsque la majorité des sept juges qui, conformément à l'article 55, composent le siège, en font la demande. »

Het staat niet aan de Koning om zijn goedkeuring te verlenen aan de personeelsformatie, en zeker niet aan het personeelsreglement of enige andere verordening die het Hof ter uitvoering van zijn organieke wet uitvaardigt.

**

Nr. 9 — AMENDEMENT VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 53

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Deze bepaling overlapt artikel 42 volgens hetwelk het Hof de personeelsformatie vaststelt en dus ook een concordantiedienst kan organiseren.

**

Nr. 10 — AMENDEMENTEN VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 56

In het tweede lid van dit artikel de tweede volzin te doen vervallen.

Verantwoording

De beslissing om een zaak voor te leggen aan het Hof in voltallige zitting is één van de belangrijke verantwoordelijkheden van de voorzitters, die moeten toezien op de samenhang van de rechtspraak zowel als op een snelle behandeling van de zaken. Wanneer het in welk geval ook mogelijk wordt dat twee leden deze lange en omslachtige procedure in werking stellen, dan dreigt de goede werking van het Hof verstoord te raken.

Subsidiair :

In het tweede lid van dit artikel de tweede volzin te vervangen als volgt :

« Zij zijn ertoe gehouden wanneer de meerderheid van de zeven rechters die overeenkomstig artikel 55 de zetel samenstellen, erom verzoeken. »

Justification

Si l'on admet que les présidents ne doivent pas conserver le monopole de l'initiative des réunions plénières de la Cour, encore faut-il en ce cas considérer, en raison de la lourdeur de cette procédure, que celle-ci ne peut être organisée qu'à la demande d'une majorité au moins des juges.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

*
**

N° 11 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 68

Remplacer le premier alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Pour chaque affaire, chacun des deux présidents désigne un rapporteur de son groupe linguistique. »

Justification

Il semble préférable, pour la désignation des rapporteurs, de s'en tenir au système actuel (article 68 de la loi de 1983), qui a fait ses preuves, en permettant de favoriser, dans chaque affaire, une approche contradictoire et équilibrée.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

*
**

N° 12 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. HENRION ET CONSORTS

TITRE V — CHAPITRE II

Supprimer l'ensemble du Chapitre II du Titre V (art. 69 à 73).

Justification

Ce qui est essentiel, au moment où la Cour sera saisie de requêtes individuelles, c'est qu'elle dispose d'une procédure de tri efficace et rapide. Il s'agit d'éliminer, sans débats oraux, mais en jugeant sur pièces, les requêtes manifestement irrecevables ou échappant manifestement à la compétence de la Cour.

Verantwoording

Wanneer men ervan uitgaat dat de voorzitters niet het alleenrecht mogen hebben om de voltallige vergadering bijeen te roepen, moet worden bepaald dat deze procedure, wegens het omslachtige karakter ervan, slechts kan worden ingezet op verzoek van ten minste een meerderheid van de rechters.

*
**

Nr. 11 — AMENDEMENT
VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 68

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Voor elke zaak wijst elk van de twee voorzitters een verslaggever uit zijn taalgroep aan. »

Verantwoording

Het lijkt verkieslijk dat voor de aanwijzing van de verslaggevers het huidige systeem wordt gehandhaafd (artikel 68 van de wet van 1983) dat zijn degelijkheid heeft bewezen doordat het een evenwichtige aanpak, met ruimte voor debat, mogelijk maakt.

*
**

Nr. 12 — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER HENRION c.s.

TITEL V — HOOFDSTUK II

Hoofdstuk II van Titel V (art. 69 tot 73) te doen vervallen.

Verantwoording

Wanneer bij het Hof individuele verzoekschriften worden ingediend, is het van groot belang dat het beschikt over een snelle en efficiënte selectiemethode. De verzoekschriften die klaarblijkelijk onontvankelijk zijn of die klaarblijkelijk niet tot de bevoegdheid van het Hof behoren, moeten zonder mondelinge debatten via een uitspraak op stukken worden uitgesorteerd.

Cette procédure peut sans inconvénients être confiée au siège saisi : la Cour ainsi composée décidera, à la majorité usuelle, et après avoir entendu son rapporteur, s'il y a lieu ou non de mettre fin à l'examen de l'affaire. Cette manière de procéder est préférable au système proposé dans lequel, vu l'unanimité requise, il suffira qu'un seul des trois membres de la chambre restreinte marque son opposition au rejet pour que la procédure de filtrage ait été inutile et que l'on soit contraint de poursuivre la procédure ordinaire. En ce cas, le système préconisé par le projet n'aurait abouti qu'à une perte de temps.

Premier amendement subsidiaire :

A l'article 70, supprimer les mots « ou non fondé ».

Deuxième amendement subsidiaire :

Supprimer l'article 72.

Troisième amendement subsidiaire :

Modifier l'article 73 comme suit :

« Les arrêts visés à l'article 71, alinéa 3, sont notifiés aux parties. »

Justification

Il n'est pas souhaitable de confier aux rapporteurs de la Cour d'arbitrage un rôle de juge du fond. Cette mission doit ressortir exclusivement à la compétence de la Cour. Le filtrage opéré par les rapporteurs ne doit porter que sur le caractère d'irrecevabilité ou d'incompétence manifeste.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

**N° 13 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. HENRION ET CONSORTS**

ART. 74

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« Si le recours en annulation ou la question préjudicielle apparaît comme manifestement irrecevable ou comme ne relevant manifestement pas de la compétence de la Cour, celle-ci peut décider, après avoir entendu son rapporteur dans les trente jours au maximum après la réception de la requête ou de la décision de renvoi, de mettre fin à l'examen de l'affaire, sans autre acte de procédure, par un arrêt dans lequel l'affaire est déclarée irrecevable ou dans lequel il est constaté que la Cour n'est pas compétente. Cet arrêt est notifié aux parties.

Die regeling kan zonder problemen opgedragen worden aan de zetel waarbij het verzoekschrift is ingediend : het aldus samengestelde Hof zal bij de gebruikelijke meerderheid en na zijn verslaggever te hebben gehoord beslissen of de zaak al dan niet wordt afgedaan. Die manier van werken is verkieslijk boven de voorgestelde regeling waarbij het, gelet op de vereiste eenparigheid, volstaat dat een van de drie leden van de beperkte kamer zich verzet tegen de verwerping, opdat de schifting nutteloos is geweest en men verplicht is de gewone procedure voort te zetten. In dat geval zou de door het ontwerp voorgestane regeling slechts neerkomen op tijdverlies.

Eerste subsidiair amendement :

In artikel 70 de woorden « of niet gegrond » te doen vervallen.

Tweede subsidiair amendement :

Artikel 72 te doen vervallen.

Derde subsidiair amendement :

Artikel 73 te wijzigen als volgt :

« Van de arresten bedoeld in artikel 71, derde lid, wordt kennis gegeven aan de partijen. »

Verantwoording

Het is niet wenselijk dat aan de verslaggevers van het Arbitragehof de rol van feitenrechter wordt gegeven. Die taak dient uitsluitend tot de bevoegdheid van het Hof te behoren. De schifting die de verslaggevers doorvoeren mag alleen betrekking hebben op het klaarblijkelijk niet ontvankelijk of onbevoegd zijn.

**

**Nr. 13 — AMENDEMENT
VAN DE HEER HENRION c.s.**

ART. 74

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Indien het beroep tot vernietiging of de prejudiciële vraag klaarblijkelijk niet ontvankelijk lijkt of klaarblijkelijk niet tot de bevoegdheid van het Hof behoort, kan het Hof beslissen, na zijn verslaggever te hebben gehoord binnen ten hoogste dertig dagen na de ontvangst van het verzoekschrift of van de beslissing tot verwijzing, dat de zaak zonder verdere rechtspleging wordt afgedaan, met een arrest dat de zaak niet ontvankelijk verklaart of waarin wordt vastgesteld dat het Hof niet bevoegd is. Van dat arrest wordt kennis gegeven aan de partijen.

Lorsqu'il n'est pas fait application de l'alinéa 1^{er}, dans le délai de trente jours, le greffier fait publier au *Moniteur belge* en français, en néerlandais et en allemand, un avis indiquant notamment l'auteur et l'objet du recours en annulation ou de la question préjudicielle.

La procédure se poursuit alors conformément aux dispositions suivantes. »

Justification

Ce qui est essentiel, au moment où la Cour sera saisie de requêtes individuelles, c'est qu'elle dispose d'une procédure de tri efficace et rapide. Il s'agit d'éliminer, sans débats oraux mais en jugeant sur pièces, les requêtes manifestement irrecevables ou échappant manifestement à la compétence de la Cour.

Cette procédure peut sans inconvénient être confiée au siège saisi : la Cour ainsi composée décidera, à la majorité usuelle, et après avoir entendu son rapporteur, s'il y a lieu ou non de mettre fin à l'examen de l'affaire. Cette manière de procéder est préférable au système proposé dans lequel, vu l'unanimité requise, il suffira qu'un seul des trois membres de la Chambre restreinte marque son opposition au rejet pour que la procédure de filtrage ait été inutile et qu'on soit contraint de poursuivre la procédure ordinaire. En ce cas, le système préconisé par le projet n'aurait abouti qu'à une perte de temps.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

N° 14 — AMENDEMENT PROPOSE PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 87

Au § 2 de cet article, après le mot « intérêt », insérer les mots « direct et personnel ».

Justification

Par identité de motif, il convient d'élargir la notion d'intérêt telle qu'elle l'a été à l'article 2.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
P. CLERDENT.
H. HASQUIN.

**

Wanneer binnen een termijn van dertig dagen geen toepassing is gegeven aan het eerste lid, laat de griffier in het *Belgisch Staatsblad*, in het Nederlands, het Frans en het Duits een bericht bekendmaken waarin de indiener en het onderwerp van het beroep of van de prejudiciële vraag worden aangegeven.

De procedure wordt dan voortgezet overeenkomstig de volgende bepalingen. »

Verantwoording

Wanneer bij het Hof individuele verzoekschriften worden ingediend, is het van groot belang dat het beschikt over een snelle en efficiënte selectiemethode. De verzoekschriften die klaarblijkelijk onontvankelijk zijn of die klaarblijkelijk niet tot de bevoegdheid van het Hof behoren, moeten zonder mondelinge debatten elk via uitspraak op stukken worden uitgesorteerd.

Die regeling kan zonder problemen opgedragen worden aan de zetel waarbij het verzoekschrift is ingediend : het aldus samengestelde Hof zal bij de gebruikelijke meerderheid en na zijn verslaggever te hebben gehoord, beslissen of de zaak al dan niet wordt afgedaan. Die manier van werken is verkieslijk boven de voorgestelde regeling waarbij het, gelet op de vereiste eenparigheid, volstaat dat een van de drie leden van de beperkte kamer zich verzet tegen de verwerping opdat de schifting nutteloos is geweest en men verplicht is de gewone procedure voort te zetten. In dat geval zou de door het ontwerp voorgestane regeling slechts neerkomen op tijdverlies.

**

Nr. 14 — AMENDEMENT VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 87

In § 2 van dit artikel, vóór het woord « belang », in te voegen de woorden « rechtstreeks en persoonlijk ».

Verantwoording

Om dezelfde reden als voor artikel 2, moet het begrip « belang » hier worden uitgebreid.

**

N° 15 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 91

Supprimer le dernier alinéa de cet article.

Justification

La loi de 1983 ne donnait pas à la Cour la possibilité de déléguer les pouvoirs d'instruction et d'investigation qu'elle détenait en vertu de l'article 74. On n'aperçoit pas la raison pour laquelle une telle délégation générale devrait être donnée aux rapporteurs. Il s'agit d'une prérogative importante de la Cour.

Subsidiairement :

Remplacer le dernier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Elle peut, par ordonnance, déléguer aux rapporteurs certains pouvoirs d'instruction et d'investigation dans la mesure où ceux-ci apparaissent comme absolument indispensables à l'exercice de leur mission telle que délimitée par l'article 70. »

Justification

La mission confiée aux rapporteurs par l'article 70 du projet vise à examiner si un recours en annulation ou une question préjudicielle est manifestement irrecevable ou non fondé ou entaché d'incompétence à l'égard de la Cour.

Dans le cadre de cette mission limitée, les rapporteurs ne doivent pas traiter le dossier au fond. Les pouvoirs d'investigation et d'instruction qui leur seraient confiés ne doivent donc l'être que très parcimonieusement et dans les strictes limites de leur mission.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
J. DELRUELLE-GHOBERT.
H. HASQUIN.

**

N° 16 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. HENRION ET CONSORTS

ART. 101

Supprimer le deuxième alinéa de cet article.

Justification

On peut comprendre le souci à la base de cet ajout à la loi originale, que l'exposé des motifs justifie comme suit :

Nr. 15 — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 91

Het laatste lid van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

De wet van 1983 gaf aan het Hof niet de mogelijkheid onderzoeks- en opsporingsbevoegdheden waarover het krachtens artikel 74 beschikte, te delegeren. Er is geen enkele reden waarom aan de verslaggevers zo ruime bevoegdheden zouden worden gedelegeerd. Het gaat om een belangrijk prerogatief van het Hof.

Subsidiair :

Het laatste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het kan, bij beschikking, aan de verslaggevers bepaalde onderzoeks- en opsporingsbevoegdheden delegeren voor zover die volstrekt noodzakelijk blijken voor de uitvoering van hun opdracht, zoals die is bepaald in artikel 70. »

Verantwoording

De opdracht die door artikel 70 van het ontwerp aan de verslaggevers wordt gegeven bestaat erin dat zij onderzoeken of een beroep tot vernietiging of een prejudiciële vraag klaarblijkelijk niet ontvankelijk of niet gegrond is of niet tot de bevoegdheid van het Arbitragehof behoort.

Binnen het kader van die beperkte opdracht moeten de verslaggevers niet de zaak zelf behandelen. De onderzoeks- en opsporingsbevoegdheden moeten hun dus slechts bij mondesmaat worden opgedragen en mogen de strikte grenzen van hun opdracht niet overschrijden.

**

Nr. 16. — AMENDEMENTEN
VAN DE HEER HENRION c.s.

ART. 101

Het tweede lid van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Men kan begrijpen welke overwegingen hebben geleid tot deze toevoeging aan de oorspronkelijke wet, die in de memorie van toelichting als volgt wordt verantwoord :

« Cette nouvelle disposition s'impose à présent parce que, par l'extension des critères de contrôle aux articles 6, *6bis* et 17 de la Constitution, la Cour d'arbitrage tombera, contrairement au régime de la loi du 28 juin 1983 (voir Cour d'arbitrage, arrêt n° 32, 29 janvier 1987), sous l'application de l'article 6, premier alinéa, de la Convention européenne des droits de l'homme, même suivant l'interprétation restrictive donnée par la Cour d'arbitrage aux articles 828 et 830 du Code judiciaire. »

Mais cette précaution est-elle suffisante quand on connaît la jurisprudence exigeante de la Cour européenne ?

Si le juge ex-parlementaire a simplement participé à l'élaboration de la loi, peut-être; mais *quid* s'il a joué un rôle essentiel, par exemple comme auteur de la proposition de loi, ou encore comme signataire du projet, s'il était membre du gouvernement ?

Le « reproche de préjugé » est évidemment à redouter (pour cette notion voir le discours de M. E. Krings, procureur général à la Cour de cassation : « Devoirs et servitudes des membres du pouvoir judiciaire », 1^{er} septembre 1988, p. 31, n° 29).

Plutôt qu'un texte insuffisant et à certains égards provocant, il vaudrait mieux faire confiance au juge qui se désisterra s'il estime qu'il est trop engagé dans le débat par le rôle qu'il a joué, par exemple, à l'origine du texte critiqué.

Subsidiairement :

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Le fait qu'un juge de la Cour est un ancien parlementaire qui a pris l'initiative du texte qui fait l'objet du recours en annulation ou de la décision de renvoi et qu'il en ait défendu la conformité à la Constitution et aux normes sur la compétence, ne constitue pas une cause de récusation. »

Justification

Voir amendement principal à l'article 101.

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
J. DELRUELLE-GHOBERT.
H. HASQUIN.

**

N° 17 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS

ARTICLE 1^{er}

Remplacer le 2° de cet article par la disposition suivante : « 2° des dispositions prévues au titre II de la Constitution ».

« Deze nieuwe bepaling is thans nodig omdat door de uitbreiding van de toetsingscriteria tot de artikelen 6, *6bis* en 17 van de Grondwet, het Arbitragehof — anders dan onder de wet van 28 juni 1983 (zie: Arbitragehof, arrest nr. 32, 29 januari 1987) — ongetwijfeld onder de toepassing van artikel 6, eerste lid, van het Europees Verdrag van de rechten van de mens zal vallen, zelfs bij de door het Arbitragehof gehuldigde restrictieve interpretatie van de artikelen 828 en 830 van het Gerechtelijk Wetboek. »

Maar is deze voorzorg voldoende wanneer men de strenge wetgeving kent van het Europees Hof ?

Indien de rechter die vroeger parlamentslid was, gewoon heeft meegewerkt aan het maken van de wet is dat misschien zo; maar wat als hij bijvoorbeeld een belangrijke rol heeft gespeeld, bijvoorbeeld als indiener van het wetsvoorstel, of nog als ondertekenaar van het wetsontwerp indien hij lid was van de regering ?

De vrees voor bevooroordeeldheid is inderdaad terecht (voor dat begrip zij verwezen naar het betoog van de heer E. Krings, procureur-generaal bij het Hof van cassatie : « Rechten en plichten van de leden van de rechterlijke macht », 1 september 1988, p. 31, nr. 29).

In plaats van deze ontoereikende en in een aantal opzichten provocerende tekst toe te voegen, zou men beter vertrouwen schenken aan de rechter die zich van de zaak zal onthouden, indien hij van oordeel is dat hij te zeer betrokken is bij het debat, bijvoorbeeld door de rol die hij heeft gespeeld bij het tot stand komen van de bestreden tekst.

Subsidiar :

« Het tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het feit dat een rechter van het Hof een gewezen parlamentslid is op wiens initiatief de tekst tot stand kwam die het onderwerp van het beroep tot vernietiging of van de verwijzingsbeslissing uitmaakt en dat hij de overeenstemming ervan met de Grondwet en de normen inzake bevoegdheid verdedigd heeft, vormt geen reden tot wraking. »

Verantwoording

Zie hoofdamendement.

**

Nr. 17 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS

ARTIKEL 1

Het 2° van dit artikel te vervangen als volgt : « 2° de bepalingen van titel II van de Grondwet ».

Justification

L'article 107ter de la Constitution a fait l'objet d'une révision en juillet 1988. Une des modifications les plus importantes apportées à cet article concerne la possibilité d'étendre la compétence de la Cour d'arbitrage au contrôle de la conformité d'une loi, d'un décret ou d'une règle visée à l'article 26bis, aux articles de la Constitution que la loi détermine.

Cette loi doit être adoptée à la majorité spéciale.

Le projet de la loi spéciale à l'examen constitue une occasion idéale de mettre en œuvre cette disposition constitutionnelle. Il y a non seulement les circonstances politiques, mais également le souci d'assurer l'exécution complète de notre Constitution et de donner, par le biais de ce projet, une unité législative aux normes juridiques concernant la Cour d'arbitrage.

La raison principale du présent amendement réside toutefois dans son contenu. Les articles 6, 6bis et 17 prévus actuellement appartiennent tous les trois à la liste des droits et libertés garantis par le titre II de la Constitution. Cette dernière n'établit aucune hiérarchie en ce qui concerne ces normes : la liberté d'enseignement n'est pas considérée comme étant plus ou moins importante que, par exemple, le secret des lettres; l'inviolabilité du domicile n'est ni supérieure ni inférieure au droit à la propriété. Aucune des dispositions relatives à nos droits et libertés n'a plus ou moins de valeur qu'une autre de ces mêmes dispositions.

Le constituant ne peut donc avoir eu l'intention de donner à la liberté d'enseignement, à l'égalité ou au principe de non-discrimination plus d'importance qu'aux autres droits et libertés.

Par ailleurs, l'on dit souvent que les articles 6 et 6bis de la Constitution, qui règlent l'égalité et la non-discrimination, comportent une garantie générale et qu'ils chapeautent en quelque sorte les autres normes constitutionnelles en matière de droits et libertés.

C'est là un argument de plus pour prévoir de manière explicite que la Cour d'arbitrage a également le pouvoir de contrôler la conformité à ces autres normes constitutionnelles. On éviterait ainsi toute discussion dans laquelle l'une des parties invoquerait, par exemple, l'article 6 de la Constitution, l'autre partie rejetant la question sous prétexte que la question posée relèverait plutôt de l'article 4 ou 5 ou 7 ou de tout autre article de la Constitution — titre II.

**N° 18 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 2

Remplacer le 3° de cet article par le texte suivant :

« 3° par les présidents des assemblées législatives, de leur propre initiative ou à la demande d'un tiers au moins de leurs membres. »

Verantwoording

Artikel 107ter van de Grondwet werd in juli 1988 herzien. Een van de belangrijkste wijzigingen die aan dit artikel werden aangebracht, betreft de mogelijkheid om de bevoegdheid van het Arbitragehof uit te breiden tot het toetsen van de wet, het decreet of de in artikel 26bis van de Grondwet bedoelde regel, aan die artikelen van de Grondwet die de wet bepaalt.

Deze wet moet met een bijzondere meerderheid worden aangenomen.

Het ontwerp van bijzondere wet, dat nu voorligt, is een ideale gelegenheid om deze grondwettelijke bepaling uit te voeren. Er zijn niet alleen de politieke omstandigheden, maar ook bezorgdheid om volledige uitvoering te geven aan onze Grondwet en om via dit ontwerp een legistische eenheid te geven aan de rechtsnormen over het Arbitragehof.

De voornaamste reden voor dit amendement is evenwel van inhoudelijke aard. De nu voorziene artikelen 6, 6bis en 17 behoren alle drie tot het pakket rechten en vrijheden die door titel II van de Grondwet worden gewaarborgd. De Grondwet zelf maakt geen enkele hiërarchische indeling van deze normen : de vrijheid van onderwijs wordt niet meer of niet minder belangrijk geacht dan bijvoorbeeld het briefgeheim; de onschendbaarheid van de woning staat niet boven noch onder het eigendomsrecht. Geen enkele van de bepalingen, die onze rechten en vrijheden betreffen, is in vergelijking met een andere bepaling die hetzelfde regelt, van meer of minder waarde.

Het kan dan ook niet de bedoeling van de grondwetgever geweest zijn om aan de vrijheid van onderwijs, aan de gelijkheid of aan het principe van non-discriminatie een hogere betekenis toe te kennen dan aan andere rechten en vrijheden.

Vaak wordt ook aangehaald dat de artikelen 6 en 6bis van de Grondwet, die de gelijkheid en de niet-discriminatie regelen, een algemene waarborg inhouden, dat zij als het ware de andere grondwettelijke normen over vrijheden en rechten overkoepelen.

Dit is evenwel een argument te meer om expliciet te voorzien dat het Arbitragehof ook het toetsingsrecht heeft over die andere grondwettelijke normen. Het zal elke discussie uitsluiten waarbij de ene partij zich bijvoorbeeld zou beroepen op artikel 6 van de Grondwet, maar waarbij de andere partij de vraag zou afwijzen omdat volgens haar de ingediende vraag eerder onder artikel 4 of 5 of 7 of elk ander artikel van de Grondwet — titel II — zou vallen.

L. HERMAN-MICHIELSENS.

**Nr. 18 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 2

Het 3° van dit artikel te vervangen als volgt :

« 3° de voorzitters van de wetgevende vergaderingen op eigen initiatief of op verzoek van ten minste een derde van hun leden. »

Justification

Comme le Conseil d'Etat l'observe également dans son avis, on impose aux présidents des assemblées législatives une condition beaucoup trop sévère pour ce qui est de l'introduction d'un recours devant la Cour d'arbitrage. Cela apparaît de manière d'autant plus frappante à la lecture des mots « toute personne physique ou morale » : celle-ci doit justifier d'un intérêt.

Notre amendement vise à rendre cette dernière condition applicable, *mutatis mutandis*, au président d'une assemblée législative.

Ce président peut d'une manière générale agir à deux titres différents : d'une part, en sa qualité de président au sens strict et, d'autre part, en sa qualité de « représentant » de l'assemblée législative qu'il préside.

Le président de chaque assemblée législative doit dès lors obtenir le droit d'introduire un recours. Il a en effet intérêt, du point de vue politique, à ce que les règles parlementaires ne soient pas bafouées.

D'autre part, chaque assemblée législative doit, en tant que telle, également disposer de ce droit, et ce pour les mêmes raisons. Il est néanmoins possible de prévoir en ce qui les concerne — comme c'est le cas pour les demandes d'avis au Conseil d'Etat — qu'un nombre minimum de membres doivent en faire la demande. Il appartiendra toutefois, dans ce cas-là aussi, au président de l'assemblée législative d'introduire formellement le recours.

*
**

**N° 19 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIENSENS
ET M. SPROCKEELS**

ART. 26

Supprimer le 3° du troisième alinéa du § 2 de cet article.

Justification

Le projet de loi portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage, déposé au Sénat le 28 mai 1982 par le Gouvernement de l'époque (Sénat, 246 (1981-1982) - n° 1), ne prévoyait que deux dérogations à la règle selon laquelle les juridictions sont obligées de demander à la Cour d'arbitrage de statuer sur une question préjudicielle, lorsqu'une telle question est soulevée.

Ces deux exceptions avaient trait :

1. au cas où la Cour d'arbitrage a déjà statué sur une question ou un recours ayant le même objet;
2. au cas où l'action est irrecevable pour des motifs de procédure tirés de normes ne faisant pas elles-mêmes l'objet de la demande de question préjudicielle.

Au sein de la Commission du Sénat elle-même, qui examinait le projet de loi, il a toutefois été objecté que les deux exceptions figurant dans le projet ne couvrent pas toutes ces hypothèses, « par exemple lorsque la norme ayant fait l'objet de la demande de renvoi préjudiciel n'est pas applicable aux faits de la cause ».

Verantwoording

Zoals ook de Raad van State in zijn advies opmerkt, wordt aan de voorzitters van de wetgevende vergaderingen een veel te zware voorwaarde opgelegd indien zij een beroep bij het Arbitragehof willen instellen. Dit valt des te meer op als we een vergelijking maken met « iedere natuurlijke of rechtspersoon » : deze moet van een belang doen blijken.

De strekking van ons amendement is, deze laatste voorwaarde *mutatis mutandis* ook voor de voorzitter van een wetgevende vergadering te stellen.

Deze voorzitter kan in het algemeen op twee wijzen optreden : vooreerst vanuit zijn ambt van voorzitter *sensu stricto* en anderzijds als « vertegenwoordiger » van de wetgevende vergadering die hij voorziet.

De voorzitter van elke wetgevende vergadering moet daarom het recht krijgen om een beroep in te stellen. Hij heeft er immers politiek belang bij dat de parlementaire regels niet met voeten getreden worden.

Anderzijds dient elke wetgevende vergadering als zodanig eveneens over dit recht te beschikken en wel om dezelfde redenen. Hier kan wel voorzien worden — zoals dat ook geldt voor het vragen van advies aan de Raad van State — dat er een minimumaantal leden dit zouden vragen. Ook in dit geval zal het echter de voorzitter van de wetgevende vergadering zijn die formeel het beroep instelt.

L. HERMAN-MICHIENSENS.

*
**

**Nr. 19 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIENSENS
EN DE HEER SPOCKEELS**

ART. 26

In § 2, derde lid, van dit artikel, het 3° te doen vervallen.

Verantwoording

Het ontwerp van wet houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof, dat op 28 mei 1982 door de toenmalige Regering bij de Senaat werd ingediend (Senaat, 246 (1981-1982) - nr. 1), bevatte slechts twee afwijkingen op de regel dat de rechtscolleges verplicht worden het Arbitragehof te verzoeken over een prejudiciële vraag uitspraak te doen, indien een dergelijke vraag wordt opgeworpen.

De twee uitzonderingen betroffen :

1. het geval waarbij het Arbitragehof reeds uitspraak heeft gedaan over een vraag of een beroep met hetzelfde voorwerp;
2. het geval waarbij de vordering niet ontvankelijk is om procedureregelen die ontleend zijn aan normen die zelf niet het onderwerp uitmaken van het verzoek tot het stellen van de prejudiciële vraag.

In de Senaatscommissie zelf, die het wetsontwerp onderzocht, werd evenwel opgeworpen dat de twee uitzonderingen waarin het ontwerp voorziet, niet alle gevallen dekken, « bijvoorbeeld wanneer de norm waaromtrent het verzoek om prejudiciële verwijzing is gedaan, niet toepasselijk is op de feitelijke toedracht van de zaak ».

En ajoutant à l'article 15 que la juridiction n'est pas tenue de poser une question préjudicielle lorsqu'elle estime « que la réponse à la question préjudicielle n'est pas nécessaire pour rendre sa décision », la Commission du Sénat a prévu suffisamment de garanties pour écarter un usage abusif ou injustifié de la procédure de recours.

Le Sénat lui-même et, ultérieurement, la Chambre des Représentants ont marqué leur accord sur ce raisonnement.

Toutefois, le projet de loi en discussion a prévu une possibilité de dérogation supplémentaire : si la loi (...) ne viole manifestement pas une règle ou un article de la Constitution visés au § 1^{er}, la juridiction peut renoncer à soumettre la question préjudicielle à la Cour d'arbitrage.

Cette disposition suscite deux objections constitutionnelles.

La première est que la Constitution accorde très clairement et sans équivoque à toute personne physique ou morale justifiant d'un intérêt le droit de soumettre une question préjudicielle à la Cour d'arbitrage. Or, en disposant qu'une juridiction inférieure peut rejeter cette demande parce qu'elle estime — sans examen approfondi et en se basant uniquement sur le caractère « manifeste » — qu'il n'y a pas eu violation d'une norme constitutionnelle, non seulement on décourage le citoyen de recourir à ce nouveau droit, mais en outre on vide de sa substance l'article 107^{quater} de la Constitution.

La deuxième objection constitutionnelle a également été soulevée par le Conseil d'Etat dans son avis. La Constitution accorde uniquement et exclusivement à la Cour d'arbitrage la compétence du contrôle de la constitutionnalité. En prévoyant que toute juridiction peut, elle aussi, juger en première instance s'il y a eu ou non violation de la Constitution — fût-elle exclusivement une violation « manifeste » —, on foule aux pieds de manière flagrante la disposition constitutionnelle de l'article 107^{quater}.

**

N^o 20 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHELSENS
ET M. SPROCKEELS

ART. 27

Au § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « par la transmission d'une expédition de la décision de renvoi, signée par le président et par le greffier » par les mots « par la transmission immédiate d'une expédition de la décision de renvoi, signée par le greffier ».

Justification

En exigeant que les questions préjudicielles dont la Cour est saisie soient signées à la fois par le président et par le greffier, on déroge à la règle générale du Code judiciaire. La règle juridique générale veut que seul le greffier signe l'expédition.

Door de toevoeging aan artikel 15 dat het rechtscollege geen prejudiciële vraag moet stellen als het meent « dat het antwoord op de prejudiciële vraag niet noodzakelijk is om uitspraak te doen », bouwde de Senaatscommissie voldoende waarborgen in om abusievelijk of ongerechtvaardigd gebruik op de beroepsprocedure uit te sluiten.

De Senaat zelf en achteraf de Kamer van Volksvertegenwoordigers verklaarden zich akkoord met deze redenering.

In het huidige wetsontwerp wordt evenwel nog een bijkomende ontwijkmogelijkheid ingevoerd : ook als de wet (...) een regel of een artikel van de Grondwet bedoeld in § 1 klaarblijkelijk niet schendt, kan het rechtscollege ervan afzien het Arbitragehof de prejudiciële vraag voor te leggen.

Hiertegen rijzen twee grondwettelijke bezwaren.

Vooreerst kent de Grondwet zeer duidelijk en ondubbelzinnig het recht toe aan elke natuurlijke of rechtspersoon die van een belang doet blijken een prejudiciële vraag aan het Arbitragehof voor te leggen. Door nu te bepalen dat reeds een lagere rechtbank deze vraag kan afwijzen omdat die rechtbank — zonder grondig onderzoek en alleen voortgaande op de « klaarblijkelijkheid » — meent dat er geen schending van een grondwettelijke norm is geweest, wordt niet alleen de burger ontmoedigd om op dit nieuw recht een beroep te doen, maar wordt ook artikel 107^{quater} van de Grondwet uitgehold.

Het tweede grondwettelijke bezwaar werd eveneens door de Raad van State in zijn advies opgeworpen. De Grondwet kent het grondwettelijk toetsingsrecht alleen en uitsluitend toe aan het Arbitragehof. Door te bepalen dat elk rechtscollege in eerste instantie ook kan oordelen of er al dan niet een schending van de Grondwet is geweest — zij het dan dat het slechts om een « klaarblijkelijke » schending kan gaan — wordt de grondwetsbepaling van artikel 107^{quater} flagrant met voeten getreden.

L. HERMAN-MICHELSENS
G. SPROCKEELS.

**

Nr. 20 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHELSENS
EN DE HEER SPROCKEELS

ART. 27

In § 1 van dit artikel de woorden « door overzending van een door de voorzitter en de griffier » te vervangen door de woorden « door de onverwijld overzending van een door de griffier ».

Verantwoording

Door te eisen dat de overzending van de aanhangig gemaakte prejudiciële vragen zowel door de voorzitter als door de griffier dienen ondertekend te worden, wordt afgeweken van de algemene regel van het Gerechtelijk Wetboek. Het is de algemene juridische regel dat alleen de griffier de overzending ondertekent.

En outre, le texte proposé ne fixe aucun délai dans lequel la transmission doit avoir lieu. Afin d'éviter qu'elle ne prenne trop de temps, il y a lieu de préciser qu'elle doit être « immédiate ».

**

N° 21 — AMENDEMENT PROPOSE PAR Mme HERMAN-MICHELSENS

ART. 40

Ajouter à cet article un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Les greffiers

1° assistent les membres de la Cour dans toutes les fonctions de leur état;

2° tiennent le greffe, conservent les minutes, les registres et tous les actes de la Cour dont ils délivrent expéditions et extraits, établissent les actes relatifs aux diverses formalités dont l'accomplissement doit être constaté et remplissent les missions qui découlent des dispositions du titre V;

3° distribuent le travail entre les membres du personnel administratif et assurent l'exécution des décisions administratives de la Cour, notamment de celles qui sont prises conformément à l'article 43. »

Justification

L'article 38 de l'avant-projet initial de « loi portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage », qui devint le projet 704 (Doc. Sénat 704, 1980-1981), était rédigé comme suit :

« Les greffiers :

1° assistent les membres de la Cour d'arbitrage dans toutes les fonctions de leur état;

2° tiennent le greffe de la Cour d'arbitrage;

3° distribuent le travail entre les membres du personnel administratif;

4° conservent les minutes, les registres et tous les actes de la Cour d'arbitrage et en délivrent expéditions ou extraits;

5° établissent les actes relatifs aux diverses formalités dont l'accomplissement doit être constaté;

6° conservent les recueils de lois et autres ouvrages à l'usage de la Cour.

Le règlement de procédure visé à l'article 54 peut ajouter d'autres missions à cette liste et arrêter la manière dont les greffiers exercent leurs fonctions. »

Dans l'avis émis en la matière par le Conseil d'Etat, on peut lire ce qui suit :

« La liste, nécessairement incomplète, des tâches assignées aux greffiers, est loin d'être indispensable. Implicitement ou explicitement, ces tâches résultent déjà en partie d'autres

Bovendien wordt in de voorgestelde tekst niet bepaald binnen welke termijn de verzending moet gebeuren. Om te vermijden dat de overzending een te ruime tijd zou in beslag nemen, dient dit « onverwijld » te gebeuren.

L. HERMAN-MICHELSENS.
G. SPROCKEELS.

**

Nr. 21 — AMENDEMENT VAN Mevr. HERMAN-MICHELSENS

ART. 40

Aan dit artikel een § 3 toe te voegen, luidende :

« § 3. De griffiers

1° staan de leden van het Hof bij in alle verrichtingen van hun ambt;

2° houden de griffie, bewaren de minuten, registers en alle akten van het Hof waarvan ze uitgiften en uittreksels afgeven, maken akten van de verschillende formaliteiten waarvan de vervulling moet worden vastgesteld en voeren de taken uit die voortvloeien uit de bepalingen van titel V;

3° verdelen het dienstwerk onder de leden van het administratief personeel en verzekeren de uitvoering van de administratieve beslissingen van het Hof, onder meer deze genomen conform artikel 43. »

Verantwoording

In het oorspronkelijke voorontwerp van wet « houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof » dat ontwerp 704 is geworden (Gedr. St. nr. 704, zitting 1980-1981) was een artikel 38 opgenomen, als volgt geredigeerd :

« De griffiers :

1° staan de leden van het Arbitragehof bij in alle verrichtingen van hun ambt;

2° houden de griffie van het Arbitragehof;

3° verdelen het dienstwerk onder de leden van het administratief personeel;

4° bewaren de minuten, registers en alle akten van het Arbitragehof en geven daarvan uitgiften of uittreksels af;

5° maken akten van de verschillende formaliteiten waarvan de vervulling moet worden vastgesteld;

6° bewaren de verzamelingen van wetten en andere boekwerken ten gebruike van het Hof.

Het in artikel 54 bedoelde procedurereglement kan hieraan nog andere taken toevertrouwen en de wijze bepalen waarop de griffiers hun taken uitoefenen. »

In het advies dat de Raad van State ter zake heeft uitgebracht, staat vermeld :

« De noodzakelijk onvolledige lijst van de aan de griffier opgedragen taken is lang niet onmisbaar. Stilzwijgend of uitdrukkelijk volgen die taken gedeeltelijk reeds uit andere bepa-

dispositions du projet. Elles résulteront davantage encore des règles de procédure qui seront fixées. Est-il même prudent d'anticiper sur celles-ci en insérant dans le projet, avant de les avoir énoncées et même conçues, semble-t-il, une monographie de la fonction qui sera la cheville ouvrière de leur application ? »

[Doc. Sénat 704-1 (1980-1981), p. 67.]

Compte tenu de cet avis du Conseil d'Etat, l'énumération des diverses missions du greffier n'a plus été reprise dans les projets de loi suivants relatifs à la Cour d'arbitrage ni dans la loi elle-même (loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage).

L'absence de définition de ces missions a toutefois suscité bien des doutes sur la place du greffier au sein de la Cour.

La révision de la loi précitée, organique de la Cour d'arbitrage, offre une excellente occasion de remédier à cette situation et de lever l'incertitude existante en complétant l'article 40 par le § 3 que nous proposons.

**

N° 22 — AMENDEMENT PROPOSE PAR Mme HERMAN-MICHELSENS

ART. 55

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Sans préjudice de l'article 56, la Cour d'arbitrage tient ses audiences, délibère et statue étant composée de six juges, qui constituent ensemble une chambre et qui sont désignés par la Cour pour une durée d'un an. Il existe deux chambres. Chaque chambre est constituée d'un des deux présidents, de deux juges qui appartiennent au même groupe linguistique que le président, et de trois juges de l'autre groupe linguistique.

Parmi les six juges visés à l'alinéa premier, trois doivent répondre aux conditions fixées à l'article 34, § 1^{er}, 1^o, et trois doivent répondre à la condition fixée à l'article 34, § 1^{er}, 2^o.

En cas d'absence ou d'empêchement d'un juge, celui-ci est remplacé par le juge le dernier nommé ou, le cas échéant, par le juge le plus jeune appartenant au même groupe linguistique, nommé sur la base de la même disposition et siégeant dans l'autre chambre.

Chaque chambre est présidée par le président ou, à son défaut, par le juge le plus ancien ou, le cas

lingen van het ontwerp. Zij zullen nog duidelijker blijken uit de vast te stellen procedureregels. Is het wel voorzichtig op die procedureregels vooruit te lopen door in het ontwerp een monografie op te nemen van het ambt waarrond hun toepassing zal scharnieren en dan nog eer die regels geformuleerd of, naar blijkt, zelfs maar uitgedacht zijn ? »

[Gedr. St. nr. 704-1 (1980-1981), blz. 67.]

Gelet op voormeld advies werd de opsomming van de diverse taken van de griffier niet meer opgenomen in de volgende wetsontwerpen betreffende het Arbitragehof evenmin als in de wet zelf (wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof).

Het weglaten van die taakomschrijving heeft echter aanleiding gegeven tot heel wat twijfels over de plaats van de griffier in het Hof.

De hervorming van voormelde organieke wet betreffende het Arbitragehof biedt een uitstekende gelegenheid om die situatie te verhelpen en derhalve de bestaande onzekerheid weg te werken door artikel 40 aan te vullen met de voorgestelde paragraaf 3.

L. HERMAN-MICHELSENS.

**

Nr. 22 — AMENDEMENT VAN MEVR. HERMAN-MICHELSENS

ART. 55

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Onverminderd het bepaalde in artikel 56 houdt het Arbitragehof zijn terechtzittingen, beraadslaagt het en doet het uitspraak met zes rechters, die samen een kamer vormen, en die worden aangeduid door het Hof voor een periode van één jaar. Er bestaan twee kamers. Elke kamer telt een van beide voorzitters, twee rechters die tot dezelfde taalgroep behoren als de voorzitter en drie rechters van de andere taalgroep.

Onder de zes rechters, bedoeld in het eerste lid, moeten drie rechters voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 34, § 1, 1^o, en drie rechters aan de voorwaarde gesteld in artikel 34, § 1, 2^o.

Bij afwezigheid of verhindering van een rechter, wordt hij vervangen door de jongstbenoemde rechter of, in voorkomend geval, door de jongste rechter in jaren, behorende tot dezelfde taalgroep en benoemd op grond van dezelfde bepaling en die zitting heeft in de andere kamer.

Elke kamer wordt voorgezeten door de voorzitter of, bij diens ontstentenis, door de oudstbenoemde

échéant, le juge le plus âgé du même groupe linguistique et siégeant dans la chambre. Lorsqu'il s'agit d'une affaire qui doit être traitée dans la langue qui n'est pas celle du groupe linguistique auquel il appartient, le président délègue ses compétences au juge le plus ancien ou, le cas échéant, au juge le plus âgé de l'autre groupe linguistique.

Toute décision est prise à la majorité des voix des membres.

A égalité de voix, l'affaire est soumise à la Cour en séance plénière. »

Justification

Le présent amendement vise uniquement à faciliter le fonctionnement de la Cour d'arbitrage.

Le projet de loi en discussion reprend intégralement la composition des sièges prévue par la loi organique du 28 juin 1983 sur la Cour d'arbitrage, à savoir sept juges.

On peut difficilement nier qu'il s'agit en l'occurrence d'un système complexe et rigide, qui a pu fonctionner convenablement en raison du nombre relativement limité d'affaires que la Cour a dû traiter jusqu'à présent.

Le système proposé revient dans la pratique à constituer au sein de la Cour (entre le 1^{er} septembre et le 31 août de l'année suivante) cinq « sièges » différents. Après le 1^{er} septembre s'y ajoutent cinq nouveaux sièges différents, si bien que la Cour se réunit suivant au moins dix compositions différentes.

En outre, le projet crée une « chambre restreinte », dont la composition varie toutefois selon le siège.

Le problème est que parmi les sièges susvisés et les chambres restreintes susvisées, il ne peut jamais s'en réunir deux au même moment, ne fût-ce que parce que le président fait partie de tous les sièges et de toutes les chambres restreintes.

Un tel système est incompatible avec un fonctionnement efficace, auquel il y a assurément lieu de tendre étant donné l'afflux d'affaires dont la Cour devra connaître après l'élargissement de ses compétences.

Le présent amendement permettrait le fonctionnement parallèle de deux formations permanentes au sein de la Cour.

Cela favoriserait non seulement l'aspect quantitatif du travail fourni, mais aussi l'aspect qualitatif de celui-ci, puisque les juges pourraient collaborer pendant toute une année avec des collègues permanents.

En outre, étant donné que, selon le système que nous proposons, les présidents siégeront dans un nombre d'affaires identique à celui de leurs collègues juges — et non plus dans toutes les affaires, comme c'est le cas actuellement —, ils rempliront à tour de rôle les fonctions de rapporteur.

La modification de l'article 55 implique celle des articles 56, 58, 59, 60, 67, 68, 69, 71, 100 et 102.

rechter of, in voorkomend geval, de oudste rechter in jaren van dezelfde taalgroep en die zitting heeft in de kamer. Wanneer het een zaak betreft die moet worden behandeld in de taal die niet de taal is van de taalgroep waartoe hij behoort, delegeert de voorzitter zijn bevoegdheden aan de oudstbenoemde rechter of, in voorkomend geval, aan de oudste rechter in jaren van de andere taalgroep.

Elke beslissing wordt genomen bij meerderheid van stemmen van de leden.

Bij staking van stemmen wordt de zaak voorgelgd aan het Hof in voltallige zitting. »

Verantwoording

Dit amendement beoogt enkel en alleen een vlottere werking van het Arbitragehof.

Het huidige wetsontwerp neemt de samenstelling van zetels met zeven rechters, zoals bepaald in de organieke wet van 28 juni 1983 op het Arbitragehof, volledig over.

Men kan moeilijk ontkennen dat het hier een ingewikkeld en stroef systeem betreft dat goed heeft kunnen werken gezien het relatief beperkt aantal zaken dat het Hof tot nu toe heeft moeten behandelen.

Het bedoelde systeem komt er in de praktijk op neer dat er in de schoot van het Hof (tussen 1 september en 31 augustus van het daarop volgende jaar) vijf verschillende « zetels » worden gevormd. Na 1 september komen er vijf nieuwe verschillende zetels bij zodat het Hof onder minstens tien verschillende samenstellingen vergadert.

Daarbij komt nog dat het huidige ontwerp een « beperkte kamer » in het leven roept waarvan de samenstelling echter verschilt naargelang van de zetel.

Het probleem is dat van voormelde zetels en van voormelde beperkte kamers er nooit twee op hetzelfde moment kunnen vergaderen, al was het maar omdat de voorzitter zitting heeft in alle zetels en in alle beperkte kamers.

Een dergelijk systeem is niet verzoenbaar met een efficiënte werking die zeker dient te worden nagestreefd in het licht van de toevloed van zaken die het Hof zal kennen na zijn bevoegdheidsuitbreiding.

Dit amendement zou het Hof in staat stellen parallel te werken met twee vaste formaties.

Dat zou niet alleen ten goede komen aan de kwantiteit van het gepresteerde werk maar tevens aan de kwaliteit van het werk vermits de rechters gedurende een heel jaar met vaste collega's zouden kunnen samenwerken.

Daar in het hierbij voorgestelde systeem de voorzitters in een zelfde aantal zaken zullen zetelen als hun collega's rechters — en niet meer in alle zaken zoals thans het geval is — zullen zij ook beurtelings als verslaggever optreden.

De wijziging van artikel 55 noodzaakt ook een wijziging van de artikelen 56, 58, 59, 60, 67, 68, 69, 71, 100 en 102.

L. HERMAN-MICHELSENS.

N° 23 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 56

Remplacer la dernière phrase de l'alinéa deux de cet article par ce qui suit :

« Ils y sont tenus lorsque deux juges de la chambre qu'ils président en font la demande. »

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

**

N° 24 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 58

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

**

N° 25 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 59

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

**

Nr. 23 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 56

In het tweede lid van dit artikel, de laatste zin te vervangen als volgt :

« Zij zijn ertoe gehouden wanneer twee rechters van de kamer die zij voorzitten erom verzoeken. »

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

**

Nr. 24 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 58

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

**

Nr. 25 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIÉLSENS

ART. 59

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

**

N° 26 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS

ART. 60

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

*
**

N° 27 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS

ART. 67

Compléter cet article par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Elles sont traitées à tour de rôle par une chambre et par l'autre, à commencer par la chambre présidée par le président en fonction. »

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

*
**

N° 28 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS

ART. 68

Remplacer le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Pour chaque affaire, il y a deux rapporteurs qui interviennent à tour de rôle, à commencer par le juge le dernier nommé ou, le cas échéant, le juge le plus jeune, puis le juge qui précède le dernier nommé ou, le cas échéant, le juge qui précède le plus jeune, et enfin le plus ancien ou, le cas échéant, le plus âgé, de chaque groupe linguistique de la chambre qui traite l'affaire. »

Nr. 26 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS

ART. 60

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIELSENS.

*
**

Nr. 27 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS

ART. 67

Dit artikel aan te vullen met een tweede lid, luidende :

« Ze worden beurtelings door de ene en de andere kamer behandeld, te beginnen bij de kamer voorgezeten door de voorzitter in functie. »

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIELSENS.

*
**

Nr. 28 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS

ART. 68

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Voor elke zaak zijn er twee verslaggevers volgens een beurtrol, te beginnen bij de jongstbenoemde rechter of, in voorkomend geval, de jongste rechter in jaren, vervolgens de tweede-jongstbenoemde of, in voorkomend geval, de tweede jongste in jaren, en tenslotte de oudstbenoemde of, in voorkomend geval, de oudste in jaren, van elke taalgroep van de kamer die de zaak behandelt. »

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

*
**

**N° 29 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIÉLSENS**

ART. 69

Supprimer cet article.

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

*
**

**N° 30 — AMENDEMENTS PROPOSES
PAR Mme HERMAN-MICHIÉLSENS**

ART. 71

A. Au troisième alinéa de cet article, remplacer les mots « La chambre restreinte peut » par les mots « Le président et les rapporteurs peuvent ».

B. Au quatrième alinéa de cet article, remplacer les mots « la chambre restreinte le constate » par les mots « le président et les rapporteurs le constatent ».

C. Compléter cet article par un cinquième alinéa, libellé comme suit :

« Dans les affaires pour lesquelles le président est rapporteur, il est remplacé en tant que président, uniquement pour la procédure visée au présent article, par le plus ancien ou, le cas échéant, le plus âgé de deux autres juges du même groupe linguistique, qui siègent dans la même chambre que le président. »

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

*
**

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

*
**

**Nr. 29 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIÉLSENS**

ART. 69

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

*
**

**Nr. 30 — AMENDEMENTEN
VAN Mevr. HERMAN-MICHIÉLSENS**

ART. 71

A. In het derde lid van dit artikel, de woorden « De beperkte kamer kan » te vervangen door de woorden « De voorzitter en de verslaggevers kunnen ».

B. In het vierde lid van dit artikel, de woorden « stelt de beperkte kamer » te vervangen door de woorden « stellen de voorzitter en de verslaggevers ».

C. Aan dit artikel een vijfde lid toe te voegen, luidende :

« Voor de zaken, waarvoor de voorzitter verslaggever is, wordt hij, enkel en alleen voor de in dit artikel bepaalde rechtspleging, als voorzitter vervangen door de oudstbenoemde of, in voorkomend geval, de oudste in jaren van twee andere rechters van dezelfde taalgroep en die zitting hebben in dezelfde kamer als de voorzitter. »

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIÉLSENS.

*
**

**N° 31 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 100

Au premier alinéa de cet article, remplacer les mots « le siège » par les mots « la chambre ».

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

**N° 32 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR Mme HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 102

Au dernier alinéa de cet article, remplacer les mots « à l'article 55, alinéa premier, à l'article 56 et à l'article 60 » par les mots « à l'article 55, alinéa trois, et à l'article 56, alinéa quatre ».

Justification

Voir justification de l'amendement à l'article 55.

**N° 33 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. DESMEDT**

ART. 2

Au 3° de cet article, remplacer les mots « de deux tiers » par les mots « d'un tiers ».

Justification

L'exigence de l'accord des 2/3 des membres d'une assemblée législative pour introduire un recours à la Cour d'arbitrage apparaît excessive.

Un seuil d'un tiers est plus raisonnable car il ouvrira cette possibilité à la minorité.

C. DESMEDT.

**Nr. 31 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 100

In het eerste lid van dit artikel, het woord « zetel » te vervangen door het woord « kamer ».

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIELSENS.

**Nr. 32 — AMENDEMENT
VAN Mevr. HERMAN-MICHIELSENS**

ART. 102

In het laatste lid van dit artikel, de woorden « in artikel 55, eerste lid, artikel 56 en artikel 60 » te vervangen door de woorden « in artikel 55, derde lid, en artikel 56, vierde lid ».

Verantwoording

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 55.

L. HERMAN-MICHIELSENS.

**Nr. 33 — AMENDEMENT
VAN DE HEER DESMEDT**

ART. 2

In het 3° van dit artikel de woorden « twee derde » te vervangen door de woorden « een derde ».

Verantwoording

De eis van het akkoord van 2/3 van de leden van een wetgevende vergadering om een beroep in te stellen bij het Arbitragehof lijkt overdreven.

De drempel van een derde lijkt redelijker, want zo zal ook de minderheid van die mogelijkheid gebruik kunnen maken.

N° 34 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. DESMEDT

ART. 5

In fine de cet article, remplacer les mots « ou par la personne justifiant d'un intérêt ou leur avocat », par les mots « ou leur avocat ou par l'avocat représentant la personne justifiant d'un intérêt ».

Justification

Il est souhaitable que les recours introduits devant la Cour d'arbitrage soient clairs et définissent sans équivoque leur objet. De même, il faut qu'ils rentrent dans la compétence de la Cour. Il faut donc éviter que la Cour soit saisie de recours manifestement irrecevables ou non fondés. La meilleure manière de garantir le caractère sérieux et clair d'une requête introduite par un particulier est de la faire déposer par un avocat qui devrait être seul habilité à représenter un particulier dans une procédure devant la Cour, éventuellement dans le cadre de l'assistance judiciaire.

C. DESMEDT.

**

N° 35 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. DESMEDT

ART. 26

Au § 2 de cet article, supprimer le deuxième et le troisième alinéa.

Justification

Il n'est pas logique de permettre à une juridiction saisie d'une demande de renvoi pour avis à la Cour d'arbitrage de décider elle-même du caractère indispensable ou fondé de cette demande.

C. DESMEDT.

**

N° 36 — AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. DESMEDT

ART. 69 à 73

Supprimer le chapitre II du titre V comprenant les articles 69 à 73.

Nr. 34 — AMENDEMENT
VAN DE HEER DESMEDT

ART. 5

Aan het slot van dit artikel de woorden « of door degene die doet blijken van een belang of hun advocaat » te vervangen door de woorden « of door hun advocaat of door de advocaat van degene die doet blijken van een belang ».

Verantwoording

Het is wenselijk dat de beroepen die bij het Arbitragehof worden ingesteld duidelijk zijn en ondubbelzinnig hun onderwerp omschrijven. Bovendien moeten ze tot de bevoegdheid van het Hof behoren. Er moet dus worden vermeden dat bij het Hof beroepen aanhangig worden gemaakt die klaarblijkelijk niet ontvankelijk of ongegrond zijn. De beste manier om te waarborgen dat een verzoekschrift ingediend door een privé-persoon ernstig en duidelijk is, is te bepalen dat het moet worden ingediend door een advocaat. Alleen een advocaat zou gemachtigd moeten worden een privé-persoon te vertegenwoordigen in een procedure voor het Hof, eventueel in het kader van de rechtsbijstand.

**

Nr. 35 — AMENDEMENT
VAN DE HEER DESMEDT

ART. 26

In § 2 van dit artikel het tweede en het derde lid te doen vervallen.

Verantwoording

Het is niet logisch dat een rechtscollege zelf mag oordelen of het verzoek om aan het Arbitragehof een prejudiciële vraag te stellen gegrond is dan wel of het antwoord op die vraag onontbeerlijk is.

**

Nr. 36 — AMENDEMENT
VAN DE HEER DESMEDT

ART. 69 tot 73

Hoofdstuk II van titel V, dat de artikelen 69 tot 73 bevat, te doen vervallen.

Justification

L'introduction d'une chambre restreinte n'apparaît pas comme une manière adéquate pour écarter les recours qui n'auraient manifestement pas de fondement ou même seraient irrecevables.

Cette procédure ne garantit pas efficacement les droits de la défense et le recours obligatoire à un avocat, proposé par un amendement à l'article 5, apparaît comme préférable.

C. DESMEDT.

*
**

**N° 37 — AMENDEMENT SUBSIDIAIRE PROPOSE
PAR M. HENRION ET CONSORTS**

(En remplacement de leur amendement
subsidaire - Doc. n° 483-16)

ART. 101

Compléter le deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Il en est autrement si un juge de la Cour est un ancien parlementaire qui a pris l'initiative du texte qui fait l'objet du recours en annulation ou de la décision de renvoi et qui en a défendu la conformité à la Constitution et aux normes sur la compétence. »

Justification

Voir amendement principal à l'article 101 (Doc. n° 483-16).

R. HENRION.
Ph. MONFILS.
J. DELRUELLE-GHOBERT.
H. HASQUIN.

Verantwoording

De instelling van een beperkte kamer lijkt geen efficiënte manier om de beroepen die klaarblijkelijk ongegrond of zelfs niet ontvankelijk zijn, af te wijzen.

Bij die procedure zijn de rechten van de verdediging niet behoorlijk gewaarborgd, en het verplichte beroep op een advocaat, zoals voorgesteld in een amendement op artikel 5, lijkt verkieslijker.

*
**

**Nr. 37 — SUBSIDIAIR AMENDEMENT
VAN DE HEER HENRION c.s.**

(Ter vervanging van hun subsidiair
amendement - Stuk nr. 483-16)

ART. 101

Het tweede lid van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Dat geldt niet voor een rechter van het Hof die een gewezen parlamentslid is op wiens initiatief de tekst tot stand kwam die het onderwerp van het beroep tot vernietiging of van de verwijzingsbeslissing uitmaakt en die de overeenstemming ervan met de Grondwet en de normen inzake bevoegdheid verdedigd heeft. »

Verantwoording

Zie hoofdamendement bij artikel 101 (Stuk nr. 483-16).